

Ar Dir Cyffredin On Common Ground

www.oncommonground.co.uk



Y Project Bwrdd Gwyddbwyll

Datblygwyd y project yn wreiddiol gan bobl ifainc a Mike Hodges, gweithiwr ieuentid, yng nghanolfan ieuentid Miskin (Aberpennar), er mwyn defnyddio'r offer gwaith coed rhagorol a roddwyd i'r clwb ieuentid gan noddwyr preifat, a dod ag elfennau newydd seiliedig ar gelf i raglen y clwb.

Yn ystod yr wythnosau o waith ymchwil, ystyriwyd ad-drefnu portreadau yn chwaredus drwy ddefnyddio torluniau a delweddau cysgod. Yn ystod ymweliad ag Amgueddfa Genedlaethol Caerdydd, cawsom hyd i'r ddelweddau a ddefnyddiwyd yn y man i wneud y darnau gwyddbwyll. Cymerwyd pob darn yn uniongyrchol o'r casgliad.

Tafluniwyd lluniadau'r cyfranogwyr ar bren ac yn eu tro aethant ati i dorri'r holl ddarnau ar herclif fanwl. Bu gwaith yr artist David Nash yn ddylanwad ar wead y darnau terfynol, ac roedd y cysgodion a'r gweadau yn amlwg yn ein harbrosion, gyda dehongliadau cardfwrdd o glymau Cymreig.

Terry Chinn, Artist y Project
www.qolp.co.uk



The Chessboard Project

The project was originally developed by young people and youth worker Mike Hodges at Miskin (Mountain Ash) youth centre, to use the excellent woodwork equipment donated to the youth club by private sponsorship and bring new art based elements to the youth club programme.

Over the weeks of exploratory work we looked at playfully rearranging portraits using cut outs and shadow images. Our visit to the National Museum Cardiff gave us the imagery we finally used to make the chess pieces. All the pieces are taken directly from the collection.

The participants' drawings were projected onto wood and they took turns cutting all the pieces on a fine jigsaw. The work of the artist David Nash was an influence on the texture of the final pieces. The shadows and textures really showed up in our experiments with cardboard interpretations of Welsh-knot-work.

Terry Chinn, Project Artist
www.qolp.co.uk